

УДК 811.511.132

Сажина Светлана Александровна
г. Сыктывкар, ИЯЛИ ФИЦ Коми НЦ УрО РАН
sazinas@rambler.ru

ВОПРОСЫ КОМИ ДИАЛЕКТОЛОГИИ В ИССЛЕДОВАНИЯХ В.А. ЛЯШЕВА¹

Аннотация. В статье рассмотрены наиболее значимые научные труды В.А. Ляшева, посвященные вопросам коми диалектологии. Среди научных изысканий ученого в этой области выделяются исследования, раскрывающие своеобразие отдельных территориально-структурных единиц коми языка, а также работы, поднимающие некоторые общие вопросы и проблемы коми диалектологии.

Ключевые слова: коми язык, В.А. Ляшев, финно-угроведение, диалектология, лингвистическая география.

Сфера научной деятельности Владимира Александровича Ляшева была многогранной: описательная и историческая диалектология, лингвогеография, фонетика, орфография, лексикология, лексикография, методика преподавания. В статье освещены наиболее значимые научные труды Владимира Александровича, посвященные вопросам коми диалектологии. Среди научных изысканий

¹ Публикация подготовлена в рамках плановой темы НИР «Пермские языки в лингвокультурном пространстве Европейского Севера и Приуралья» (рег. № 121042600252-7).

ученого в этой области выделяются исследования, раскрывающие своеобразие отдельных территориально-структурных единиц коми языка, а также работы, поднимающие некоторые общие вопросы и проблемы коми диалектологии.

Особое место в научной деятельности ученого принадлежит исследованию вымского диалекта. В результате изучения в 1972–1975 гг. вымских говоров (обследовано было охвачено 25 населенных пунктов, в которых распространен изучаемый диалект), а также с использованием архивных записей Т.И. Жилиной, В.А. Ляшевым была подготовлена и в 1977 г. в Тартуском университете защищена основательная кандидатская диссертация «Фонетико-морфологические особенности вымского диалекта коми языка» (Ляшев 1977). Основными задачами работы, по определению автора, являлись: 1) детальное фонетико-морфологическое исследование диалекта и 2) определение и характеристика пограничных с нижневычегодским диалектом вымских говоров. В работе фонетико-морфологические особенности изучаемого диалекта сравниваются с особенностями других коми диалектов, присыктывкарского, нижневычегодского, ижемского и верхневычегодского. В основу исследования фонетического строя диалекта были положены экспериментальные данные, что явилось несомненным достоинством работы. Методом прямого палатографирования и лингвографирования информантов проверялась система звукового инвентария, измерялась долгота гласных, проводился инструментальный анализ звуков в спонтанной речи, уточнялись различные ассимилятивные явления в вокализме и консонантизме с целью выявления степени модификации звуков в дистрибуционных отношениях; палатализация некоторых согласных проверялась рентгенографированием. В диссертации также подробно изложена грамматическая структура вымских говоров: рассмотрены морфологические особенности каждой части речи; проанализированы специфические грамматические формы, не получившие повсеместного распространения в коми диалектах.

Кроме того, работа включает три приложения: «Палатограммы согласных звуков», «Диалектные тексты», включающее шесть довольно объёмных текстов, записанных финно-угорской транскрипцией, как, впрочем, весь языковой материал, репрезентиро-

ванный в диссертации, и словарь «Топонимия бассейна Вымь», содержащий около 650 топонимов.

В результате исследования в системе вымского диалекта В.А. Ляшев выделяет три разновременных «языковых пласта: 1) основное ядро, выработавшееся на основе общепермского языка; 2) северо-западные языковые элементы, характерные для вымского, нижневыхегодского, удорского, ижемского диалектов и вишерских говоров; и 3) специфический вымский слой, обусловленный, с одной стороны, спонтанным развитием диалекта, с другой стороны, – реликтами общепермского языка».

В 2014 г. диссертация В.А. Ляшева была подготовлена к печати и издана в виде монографии в соответствии с авторским текстом в Институте языка, литературы и истории Коми научного центра в серии «Научное наследие» (Ляшев 2014). Ее издание стало возможным благодаря стараниям Г.С. Габова, друга Владимира Александровича, уроженца и жителя Княжпогостского района, активного общественника, и при финансовой поддержке администрации Княжпогостского района Республики Коми.

С именем В.А. Ляшева связано начало изучения коми языка методами лингвистической географии. Он активно включился в исследование коми диалектов методом лингвистического картографирования, начало которому было положено в конце 70-х гг. XX в. и связано с участием пермских лингвистов в крупном международном проекте ЮНЕСКО «Лингвистический атлас Европы» (ЛАЕ), посвященного картографированию лексических и грамматических черт всех языков, распространенных в Европе, и реализуемого в виде отдельных выпусков многотомного издания. В задачи Атласа входило предоставление соотносительных черт языков индоевропейской, финно-угорской, кавказской, алтайской, семитской семей в их диалектных разновидностях.

В российскую комиссию Атласа входило около 30 лингвистов из научных учреждений и университетов республик европейской части России. Ответственным исполнителем от ИЯЛИ Коми филиала Академии наук был Г.Г. Бараксанов, но непосредственную работу по проекту выполнял В.А. Ляшев. Он подготовил и предоставил материалы для ЛАЕ по коми-зырянским диалектам.

Языковой материал всех десяти диалектов был извлечен из 16 опорных пунктов Республики Коми: сс. Ижма, Важгорт, Кослан,

Гам, Палевицы, Онежье, Сторожевск, Нившера, Помоздино, Керчомья, Троицко-Печорск, Визинга, Сыктывкар, Койгородок, Объячево, Летка (на картах Атласа они пронумерованы числами в диапазоне 527–542). Результаты проделанной работы изложены В.А. Ляшевым в двухтомном научном отчете, хранящемся в Научном архиве Коми научного центра.

Первый том научного отчета представляет собой 546 словарных карточек, заполненных в соответствии с Первым лексическим вопросником ЛАЕ. Приведенный корпус лексем является важнейшей частью основного словарного фонда коми-зырянских диалектов. В ответах на первый вопросник отразились все основные фонетико-фонологические различия коми диалектов, особенности словоизменения и словообразования (Ляшев 1980). Второй том научного отчета состоит из двух частей. Первая часть содержит этимологический и грамматический разбор 210 формуляров (словарных карточек) первого вопросника. Этимологические и грамматические комментарии даны на немецком и русском языках. Вторая часть (55 кодированных формуляров) посвящена синтаксису коми языка и содержит следующие разделы: 1) вводные вопросы; 2) порядок элементов главного предложения (5–10); 3) порядок элементов подчинительного предложения (11–36); 4) отношения принадлежности (37–46); 5) функции глагольных форм (44–48); 6) косвенная речь (49–50); функции служебных слов (51–55) (Ляшев, Бараксанов 1985).

Две пробные карты для ЛАЕ, репрезентирующие лексический материал по трем пермским языкам и посвященные названиям солнца и кармана, были опубликованы в статье «Лингвогеографический аспект в пермской лексикологии», написанной В.А. Ляшевым совместно с удмуртским лингвистом Р.Ш. Насибуллиным (Ляшев, Насибуллин 1984). Они явились первым опытом лингвогеографического сопоставления лексики диалектов трех пермских языков. Авторы приходят к выводу, что первые пробные карты свидетельствуют о необходимости увеличения количества опорных пунктов на всей территории проживания пермских народов. Это позволит четче выявлять отдельные изоглоссы и полнее представлять лингвистическую картину.

Значительный научный интерес для лингвистики представляет работа «Межъязыковая лингвогеография и вопросы истории коми

языков», которая, к сожалению, не опубликована: она хранится в Научном архиве Коми НЦ (Ляшев 1987). В ней В.А. Ляшев в лингвогеографическом и диахроническом аспектах рассматривает коми и коми-пермяцкие инновации: звукопереходы $k > m'$, $z > d'$; $m' > im$, $d' > id$; $л > в$, $л > о$, т.е. чередования начальнослоговых и конечнослоговых согласных, нашедших отражение и в обско-угорских языках. Перечисленные звуковые корреспонденции являются важными дифференцирующими признаками коми диалектов. В своем исследовании ученый в рекогносцировочном плане определяет центры древних инноваций, дальние и ближние периферии, вторичные центры.

Определив изоглоссы начальнослоговых $k // t'$, $g // d'$, автор приходит к следующему выводу: первоначальным регионом древней инновации является Прикамье, Нижняя Вычегда – его дальняя периферия, получившая импульс к звуковой эволюции. В более ранней диалектной ситуации коми-зырянского края в выработке инноваций, перехода $k > t'$, $g > d'$, роль центра, по мнению В.А. Ляшева, принадлежала нижневычегодско-вымскому региону, а затем Присыктывкарью. Вычегодско-вымский ареал повлиял на периферийные диалекты в том числе и в юго-восточном направлении. Исследователь предполагает наличие комплекса первопричин отмеченных звуковых инноваций, ведущей из которых считает внутривидовое развитие языка.

Вычленив изоглоссы конечнослоговых $t' // jt$, $d' // jd$, исследователь приходит к мнению о том, что данный звукопереход мог начаться с рубежа I–II тыс. н.э. в широкой контактной зоне северо-запада (Нижняя Вычегда, Вымь, Удора). Результат рассматриваемой инновации в готовом виде был перенесен в Зауралье.

Центром древней модификации звука $л$ В.А. Ляшев склонен считать Прикамье, в котором рассматриваемый фонетический процесс получил первый внутривидовый толчок, получивший серию последующих изменений. По мнению исследователя, ключ к расшифровке времени, первопричин, ареалов развития, механизмов распространения данной звуковой модификации может дать картографирование качества звука $л$ общепермского ареала в совокупности с контактирующими угорскими диалектами.

Не остались вне внимания автора вопросы диалектного членения, диалектного районирования коми языка. Эти проблемы

поднимаются в статье «К вопросу о диалектном районировании коми языков» (Ляшев 1987б), которую, по словам самого автора, можно расценивать как реакцию на высказывание профессора Р. Аустерлица о том, что различия в коми диалектах очень незначительны, а в удмуртском они ещё меньше. В ней ученый высказывает мысль о необходимости уточнения ареальных образований в рамках диалектов и проведения приемлемой типизации, поднимает вопросы диалектного районирования и поиска адекватных ареальных единиц описания. Основываясь на таких важнейших чертах как модификация *л-в-о*, наличие лабиальных гласных типа вишерского и язьвинского, исследователь в диалектном пространстве коми языка предварительно выделяет пять крупных ареальных образований: 1) *южная* диалектная зона (южнопермяцкие говоры); 2) *восточная* диалектная зона (язьвинский диалект и цепь вычегодских говоров с лабиальными); 3) *северо-западная* диалектная зона (удорский, нижневыхегодский, присыктывкарский диалекты); 4) *северная* диалектная зона (ижемский и вымский диалекты); 5) *центральная* диалектная зона (сысольский, лузско-летский бассейны, Верхокамье) (Ляшев 1987: 54–55). Как видим, исследователь рассматривает зырянские и пермяцкие диалекты в русле общекоми языкового единства. Ядром общекоми языка В.А. Ляшев считает «верхнесысольско-прилузскую и вятско-камскую диалектную зону» (Ляшев 1984: 45).

В научном наследии ученого немало работ, посвященных вопросам исторической диалектологии коми языка, проблемам этногенеза коми народа. К таковым относятся «Диалектное членение древнекоми языка» (Ляшев 1980), «Вопросы коми-зырянского лингвоэтногенеза» (Ляшев 1987а), «Верхневыхегодский диалектный ареал в этногенетическом аспекте» (Ляшев 1985), «Миграционный фактор в развитии средневековых культур Северного Приуралья» (Мурыгин, Королев, Ляшев 1984).

Большую научную ценность имеет работа «Диалектное членение древнекоми языка» (Ляшев 1980а). По мнению ученого, фонетико-морфологические и лексические особенности древнекоми письменных памятников указывают на наличие в период формирования коми-зырянского языка трех локальных диалектных зон – южной, северо-западной и восточной. Границы форми-

рующегося в средневековье коми языка В.А. Ляшев оконтурил следующим образом: на северо-западе были распространены говоры Нижней Вычегды и Выми, говоры на Вашке и Пинеге; на юге – говоры сысольских и лузского племен; говор Вилегодской пермцы был переходным между лузским и нижневычегодским говорами; на верхней Вычегде был распространен говор восточных зырян.

В работах «Миграционный фактор в развитии средневековых культур Северного Приуралья», написанной совместно с археологами А.М. Мурыгиным и К.С. Королевым, (Мурыгин, Королев, Ляшев 1984) и «Вопросы коми-зырянского лингвоэтногенеза» (Ляшев 1987) В.А. Ляшев рассматривает роль миграционных процессов в истории коми языка. Основное внимание уделено эпохе, предшествовавшей началу формирования коми-зырянской народности в вычегодском бассейне. По мнению ученого, лингвистические данные подтверждают образование коми диалектов в результате миграционных процессов. В результате исторических передвижений современная языковая структура коми-зырянских диалектов отражает ситуацию, напоминающую распад между северной и южной частями. Комплекс диалектизмов Удоры, Выми, Ижмы находит аналогии в Камском бассейне и отсутствует в центральных вычегодских говорах. «Сравнительно-исторический анализ языковой структуры зырянских диалектов дает достаточно убедительную картину сложных взаимоотношений многокомпонентного субстрата и более южных по происхождению напластований» (Мурыгин, Королев, Ляшев 1984: 46).

Научные труды Владимира Александровича стали значимой вехой в развитии коми языкознания. Они являются надежной основой для дальнейших изысканий в области исследования коми диалектов. Многие вопросы, проблемы, поднятые Владимиром Александровичем, еще предстоит решить и исследовать современному поколению коми лингвистов.

Литература и источники

Ляшев В.А. Верхневычегодский диалектный ареал в этногенетическом аспекте // Проблемы этногенеза народа коми. – Сыктывкар, 1985. – С. 45–53. (Труды Института языка, литературы и истории Коми филиала АН СССР; Вып. 36).

Ляшев В.А. Заключительный отчет по теме «Лингвистический Атлас Европы. Первый вопросник. Ономазиология. Основной словарный состав. – Т. 1. – Сыктывкар, 1980. – 291 л. (НА КНЦ УрО РАН. Ф. 5. Оп. 2. Ед. хр. 269).

Ляшев 1980а – Ляшев В.А. Диалектное членение древнекоми языка. – Сыктывкар: Коми фил. АН СССР, 1980. – 23 с.

Ляшев В.А. Межъязыковая лингвогеография и вопросы истории коми языков. – Сыктывкар, 1987. – 19 л. (НА КНЦ УрО РАН. Ф. 5. Оп. 2. Ед. хр. 434).

Ляшев 1987а – Ляшев В.А. Вопросы коми-зырянского лингвоэтногенеза // Сущность, функции и развитие языка. – М.: Наука, 1987. – С. 141–145.

Ляшев 1987б – Ляшев В.А. К вопросу о диалектном районировании языков // Пермистика: вопросы диалектологии и истории пермских языков: Сб. ст. – Ижевск: Удмуртский гос. ун-т, 1987. – С. 51–55.

Ляшев В.А. Опыт картографирования коми диалектологического материала в европейском атласе // Вопросы лексикологии коми языка. – Сыктывкар, 1979. – С. 30–33. (Тр. Института языка, литературы и истории Коми филиала АН СССР; Вып. 22).

Ляшев В.А., Бараксанов Г.Г. Лингвистический атлас Европы. Первый вопросник – этимологии, грамматические комментарии. Второй вопросник – синтаксис коми-зырянского языка. – Сыктывкар, 1985. – 315 л. (НА КНЦ УрО РАН. Ф. 5. Оп. 2. Ед. хр. 336).

Ляшев В.А., Насибуллин Р.Ш. Лингвогеографический аспект в пермской лексикологии // Вопросы лексикологии и словообразования коми языка. – Сыктывкар, 1984. – С. 55–66.

Ляшев В.А. Фонетико-морфологические особенности вымского диалекта коми языка. – Сыктывкар, 1977. – 267 с. (Научный архив Коми научного центра Уральского отделения РАН. Ф. 5. Оп. 2. Ед. хр. 218).

Ляшев В.А. Фонетико-морфологические особенности вымского диалекта коми языка. – Сыктывкар: ООО «Издательство «Кола», 2014. – 176 с.

Мурыгин А.М., Королев К.С., Ляшев В.А. Миграционный фактор в развитии средневековых культур Северного Приуралья. – Сыктывкар, 1984. – 56 с. (Научные доклады / Коми филиал АН СССР; Вып. 105).